

1 Nadawca / Absender / Sender		MI DZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie mi dzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez wzgl du na jak kolwiek przeciwn klauzul . / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee		16 Przewo niki / Frachtfuhrer / Carrier									
3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods		17 Kolejni przewo nicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers									
4 Miejsce i data załad. / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Loading place and date		18 Zastrze enia i uwagi przewo nika / Vorbehalte und Bermerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and obserations									
5 Zał czone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached											
6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilo c sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto Bruttogewicht Gross weight	kg	12 Obj to Umfang Volume	m <sup>3</sup>			
Litera Buchstabe Letter	Liczba Ziffer Number	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe Packing	(ADR)							
13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by		Nadawca / Absender / Sender		Odbiorca / Empfänger / Consignee			
				Przewo ne / Fracht / Carriage charges							
				Bonifikaty / Ermassigungen Reductions							
				Saldo / Zwischensumme Balance							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				Dopłaty / Nebengebuhren Supplem charges							
				Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous							
				Ubezpieczenie							
				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid							
21 Wystawiono w... dnia ... / Ausgefertigt in ... am ... / Established in ... on ...				15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery							
22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender			23 Podpis i stempel przewo nika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carrier			24 Przesyłk otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejscowo ... dnia / Ort ... am ... / Place ... on ... Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee					

1 Nadawca / Absender / Sender		MI DZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie mi dzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez wzgl du na jak kolwiek przeciwn klauzul . / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee		16 Przewo niki / Frachtfuhrer / Carrier									
3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods		17 Kolejni przewo nicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers									
4 Miejsce i data załad. / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Loading place and date		18 Zastrze enia i uwagi przewo nika / Vorbehalte und Bermerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and observations									
5 Zał czone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached											
6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilo c sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto Bruttogewicht Gross weight	kg	12 Obj to Umfang Volume	m <sup>3</sup>			
Litera Buchstabe Letter	Liczba Ziffer Number	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe Packing	(ADR)							
13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by		Nadawca / Absender / Sender		Odbiorca / Empfänger / Consignee			
				Przewo ne / Fracht / Carriage charges							
				Bonifikaty / Ermassigungen Reductions							
				Saldo / Zwischensumme Balance							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				Dopłaty / Nebengebuhren Supplem charges							
				Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous							
				Ubezpieczenie							
				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid							
21 Wystawiono w... dnia ... / Ausgefertigt in ... am ... / Established in ... on ...				15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery							
22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender			23 Podpis i stempel przewo nika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carrier			24 Przesyłk otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejsowo ... dnia / Ort ... am ... / Place ... on ... Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee					

1 Nadawca / Absender / Sender		MI DZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie mi dzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez wzgl du na jak kolwiek przeciwn klauzul . / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee		16 Przewo nik / Frachtfuhrer / Carrier									
3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods		17 Kolejni przewo nicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers									
4 Miejsce i data załad. / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Loading place and date		18 Zastrze enia i uwagi przewo nika / Vorbehalte und Bermerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and observations									
5 Zał czone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached											
6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilo c sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto Bruttogewicht Gross weight	kg	12 Obj to Umfang Volume	m <sup>3</sup>			
Litera Buchstabe Letter	Liczba Ziffer Number	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe Packing	(ADR)							
13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by		Nadawca / Absender / Sender		Odbiorca / Empfänger / Consignee			
				Przewo ne / Fracht / Carriage charges							
				Bonifikaty / Ermassigungen Reductions							
				Saldo / Zwischensumme Balance							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				Dopłaty / Nebengebühren Supplem charges							
				Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous							
				Ubezpieczenie							
				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid							
21 Wystawiono w... dnia ... / Ausgefertigt in ... am ... / Established in ... on ...				15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery							
22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender			23 Podpis i stempel przewo nika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carrier			24 Przesyłk otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejscowo ... dnia / Ort ... am ... / Place ... on ... Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee					

1 Nadawca / Absender / Sender		MI DZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY NR INTERNATIONALER FRACHTBRIEF No INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie mi dzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez wzgl du na jak kolwiek przeciwn klauzul . / Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Ubereinkommers uber den Beforderungsvertrag im internationalen Strassenguterverkehr (CMR) / This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)									
2 Odbiorca / Empfangel Name / Consignee		16 Przewo nik / Frachtfuhrer / Carrier									
3 Miejsce przeznaczenia / Auslieferungsort des Gutes / Place of delivery of the goods		17 Kolejni przewo nicy / Nachfolgende Frachtfuhrer / Successive Carriers									
4 Miejsce i data załad. / Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Loading place and date		18 Zastrze enia i uwagi przewo nika / Vorbehalte und Bermerkungen der Frachtfuhrer / Carrier's reservations and observations									
5 Zał czone dokumenty / Beigefugte Dokumente / Documents attached											
6 Cechy i numery Kennezeichen and Nummern Marks and numbers	7 Ilo c sztuk Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Sposób pakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto Bruttogewicht Gross weight	kg	12 Obj to Umfang Volume	m <sup>3</sup>			
Litera Buchstabe Letter	Liczba Ziffer Number	Klasa Klasse Class	Grupa pakowania Verpackung gruppe Packing	(ADR)							
13 Instrukcje nadawcy / Anweisungen des Absenders / Sender's instructions				19 Postanowienia specjalne / Besondere Vereinbarungen / Special agreements							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				20 Do zapłaty / Zu zahlen vom To be paid by		Nadawca / Absender / Sender		Odbiorca / Empfänger / Consignee			
				Przewo ne / Fracht / Carriage charges							
				Bonifikaty / Ermassigungen Reductions							
				Saldo / Zwischensumme Balance							
14 Postanowienia odno nie przewo nego / Frachtzahlungsanweisungen / Instruction as to payment for carriage				Dopłaty / Nebengebuhren Supplem charges							
				Koszty dodatkowe / Sonstiges Miscellaneous							
				Ubezpieczenie							
				Razem / Gesamtsumme / Total to be paid							
21 Wystawiono w... dnia ... / Ausgefertigt in ... am ... / Established in ... on ...				15 Zapłata / Ruckerstattung / Cash on delivery							
22 Podpis i stempel nadawcy / Unterschrift und Stempel des Absenders / Signature and stamp of the sender			23 Podpis i stempel przewo nika / Unterschrift und Stempel des Frachtfuhrers / Signature and stamp of the carrier			24 Przesyłk otrzymano / Gut empfangen / Goods received Miejsowo ... dnia / Ort ... am ... / Place ... on ... Podpis i stempel odbiorcy / Unterschrift und Stempel des Empfangers / Signature and stamp of the consignee					